

# **NATURGARTENTAGE 2002**

**12. Jahrestagung des Naturgarten e. V.**

**Vom 01. Februar bis 03. Februar 2002 in Grünberg**

**Die Begriffe naturnaher Garten, Naturgarten und Schulhofumgestaltung im WWW**

**(ungekürzte Fassung des Vortrags)**

**Referent: Wolfgang Pawelzig, Admin-c von [www.schulhofumgestaltung.de](http://www.schulhofumgestaltung.de). D-Nürnberg**

## 0. Vorbemerkungen:

Das WWW (w3, web) wurde 1992 am CERN (Centre Européen de Recherches Nucléaires) in der Schweiz entwickelt, um der Flut der ständig wachsenden Menge an Information, die sich weltweit auf Millionen von Rechnern befinden und den BenutzerInnen in der ganzen Welt zur Verfügung stehen, Herr zu werden. Aufgrund seiner graphischen, multimedialen Oberfläche und einfachen Navigation durch die Einführung der Hyperlinks entwickelte sich das WWW innerhalb kürzester Zeit zum wichtigsten Informationssystem im Internet. Durch das WWW werden neben einem schnellen weltweiten Austausch von Informationen auch neue Kommunikations- und Interaktionsformen ermöglicht. Die Anzahl der Personen mit einem Internetzugang betrug „im November 2000 ca. 315 Millionen, von denen ca. 175 Millionen das Internet aktiv nutzen“<sup>1</sup>. Schätzungen des nach einer von der NEC Research Institutes durchgeführten Studie<sup>2</sup> waren 1997 im WWW über die sechs größten amerikanischen Suchmaschinen mindestens 320 Millionen indizierte Seiten abrufbar. Nach der selben Studie können allerdings "no engines indexes more than about one third of the "publicly indexable Web"". (vgl. hierzu Abbildung 1)

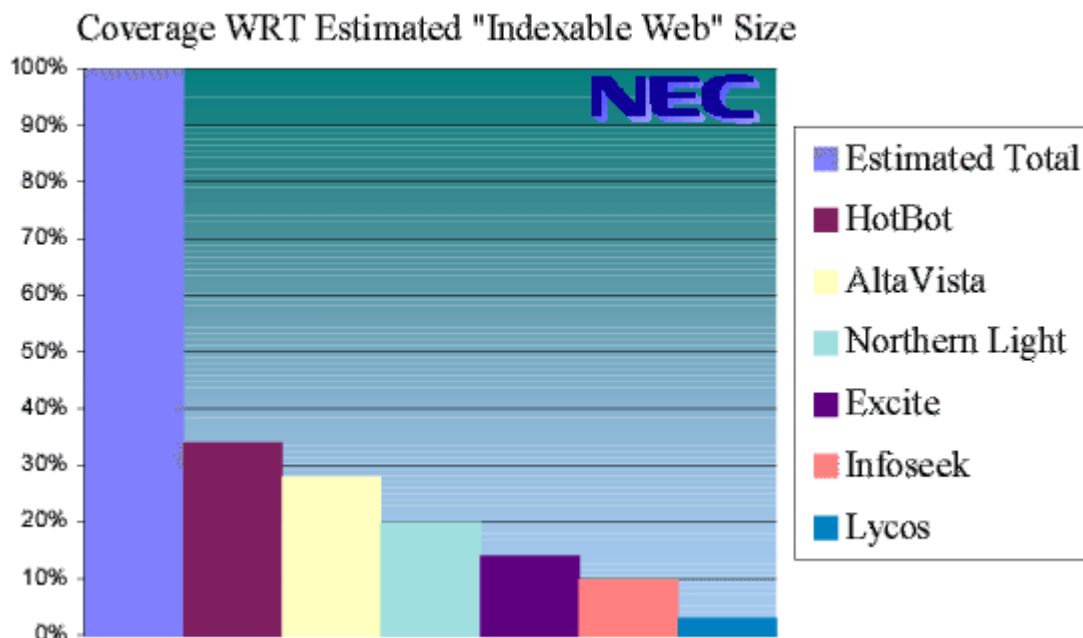


Abb. 1

Die Gesamtanzahl der im WWW vorhandenen Seiten verdoppelt sich nach Schmelzle (1998) zudem schätzungsweise alle 150 Tage<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> vgl. hierzu Harke, D. (2001): Urheberrecht: Fragen und Antworten. Köln.

<sup>2</sup> Lawrence, S. Giles, L. (1997): Accessibility and Distribution of Information on the Web. Online über folgende Internetadresse: <http://www.metrics.com/>

<sup>3</sup> Schmelzle, M. (1998): Clever suchen im Netz. In: PC-Welt 08/97, S. 204-209. München.

Aufgrund seiner Reichhaltigkeit und Aktualität kommt dem WWW als Informationsquelle eine immer größere Bedeutung zu, und wird durch immer weiter fallende Computerpreise für nahezu jede Gesellschaftsschicht erreichbar.

Bei der Suche nach einem möglichst breiten Spektrum an gewünschten Informationen im WWW bieten sich neben den „gewöhnlichen“ Suchmaschinen, wie bspw. yahoo.de, altavista.com, etc. vor allem Metasuchmaschinen, wie google.de, metager.de, etc. an, die Suchbegriffe oder Phrasen parallel an mehrere Suchmaschinen senden, abfragen und identische Trefferergebnisse, die von den jeweiligen Suchmaschinen übermittelt werden, ausfiltern. Da jedoch auch diese Mängel haben, erweisen sich externe Suchmaschinen – oder besser Programme, wie bspw. Copernic Pro 2001<sup>4</sup> – für (wissenschaftliche) Recherchen im WWW als wesentlich effizienter, da sie bspw. mehr Suchmaschinen als herkömmliche Meta-Suchmaschinen abfragen können und nicht mehr im WWW vorhandene Seiten in der Trefferliste automatisch ausfiltern.

Daher wurde für den Vortrag solch ein Programm verwendet und folgende deutschsprachige (vgl. hierzu Abbildung 2) und englischsprachige Suchmaschinen (vgl. hierzu Abbildung 3) abgefragt, um ein möglichst breites Spektrum an Informationen und Onlineangeboten im WWW zu finden und die momentan im WWW befindlichen „Highlights“ den TeilnehmerInnen der Naturgartentage 2002 vorzustellen.

<b>Abacho.com</b>
<b>AllesKlar</b>
<b>AltaVista</b>
<b>DINO</b>
Excite
<b>FAST Search (allthe...</b>
<b>Fireball</b>
<b>HotBot</b>
<b>Lycos</b>
<b>MSN Web Search</b>
Sharelook Deutschland
Suchmaschine Acoon
<b>WEB.DE</b>
<b>Yahoo!</b>

Abbildung 2

AltaVista
<b>FAST Search (allthe...</b>
FindWhat
HotBot
<b>Lycos</b>
<b>MSN Web Search</b>
Netscape Netcenter
Open Directory Project
Overture
<b>Yahoo!</b>

Abbildung 3

Für untenstehende Suchbegriffe ergaben sich folgende Anzahl von Treffern (Stand 10.01.2002):

<sup>4</sup> Download unter <http://www.copernic.com/>

## Suchergebnisse (Copernic Pro 2001)

Begriffe	# der indizierten Seiten im	
	deutschsprachigen Web	englischsprachigen Web
naturnaher Garten	392	367
Naturgarten	335	843
Schulhof	1692	873
Schulhofgestaltung	1003	541
Schulhofumgestaltung	481	578
Schulhof(um)gestaltung	689	802
unser Schulhof	432	865

Die obige Tabelle belegt, dass im WWW eine stattliche Anzahl an Seiten zu den Begriffen „Schulhofumgestaltung“, „naturnaher Garten“ und „Naturgarten“ vorhanden sind, deren Durchsicht mitunter Tage beansprucht. Aufgrund der Vielzahl der gefundenen „Startseiten“ und der vorgegebenen Dauer des Vortrags kann den TeilnehmerInnen der Naturgartentage 2002 daher nur eine kleine Auswahl der gefundenen Internetseiten vorgestellt werden, die meiner Meinung nach zu den besten gehören, die sich im WWW befinden.

### 1. Präsentation und Vorstellung der wichtigsten Internetadressen und Onlineangebote

#### 1.1 Zum Begriff „Schulhofumgestaltung“ (Auswahl)

Im deutschsprachigen Raum fallen vor allem 3 Onlineangebote auf, die sich mit der Thematik Schulhof(um)gestaltung befassen und wertvolle Informationen (i. e. Literatur, Links zu (naturnah) (um)gestalteten Schulhöfen und sonstigen schulhofrelevanten Internetadressen, Text- und Photodokumentationen zu mustergültig (um)gestalteten Schulhöfen etc.) liefern:

 [www.schulhof-umgestaltung.de](http://www.schulhof-umgestaltung.de)

Dr. Witt, D-Ottenhofen

 [www.schulhof-um-gestaltung.de](http://www.schulhof-um-gestaltung.de)

Homepage des Arbeitskreises Grün macht Schule, D-Berlin

 [www.schulhofumgestaltung.de](http://www.schulhofumgestaltung.de)

Wolfgang Pawelczig, D-Nürnberg- 4 -

Neben diesen drei gibt es eine Vielzahl weiterer Onlineangebote, die wertvolle Informationen zur Grobthematik Schulhof(um)gestaltung liefern :

+ [www.schulgarten.ginkgo-web.de](http://www.schulgarten.ginkgo-web.de)

Das Forum für Biologielehrer in Nordbaden

+ [www.umweltschulen-frankfurt.de/](http://www.umweltschulen-frankfurt.de/)

Homepage des e. V.s UMWELTLERNEN IN FRANKFURT

+ [www.uvm.baden-wuerttemberg.de](http://www.uvm.baden-wuerttemberg.de)

Homepage der Akademie für Natur- und Umweltschutz Baden-Württemberg

+ [www.karlsruhe.de/Jugend/Kinderbuero](http://www.karlsruhe.de/Jugend/Kinderbuero)

Homepage des Karlsruher Kinderbüros

Last but not least sind an dieser die eigentlichen Nutznießer von Schulhof(um)gestaltungen - sprich die Schulen - zu nennen, die sich und ihre mustergültige Schulhof(um)gestaltungen im WWW präsentieren. Im deutschsprachigen Raum sind inzwischen mehr als 2500 Schulen mit einer eigenen Homepage im WWW präsent (Quelle: Siemens<sup>5</sup>). Als Musterbeispiele für mustergültige (naturnahe) Schulhof(um)gestaltungen sind an dieser Stelle folgende Schulen zu nennen:

+ [www.grundschule-baumschulenweg.de/](http://www.grundschule-baumschulenweg.de/)

Grundschule am Baumschulenweg, Baumschulenweg 12, 28213 Bremen

+ [www.anne-frank-schule-hamburg.de/schulhof.htm](http://www.anne-frank-schule-hamburg.de/schulhof.htm)

Anne-Frank-Schule, Hohnerkamp 58 - 22175 Hamburg

+ [www.schule.bremen.de/schulen/hermann/Umweltpilot.html](http://www.schule.bremen.de/schulen/hermann/Umweltpilot.html)

Integrierte Stadtteilschule an der Hermannsburg, Hermannsburg 32 F, 28259 Bremen

+ [www.gs-rodenbeck.de/schulhof.htm](http://www.gs-rodenbeck.de/schulhof.htm)

Grundschule Rodenbeck, Wilhelm-Tell-Str. 6, 32427 Minden

---

<sup>5</sup> <http://w4.siemens.com/knowledge-zone/de/generation2000/gen-b13.html>

 [www.online-service.de/skv-bg/PH34-Neugestaltung.htm](http://www.online-service.de/skv-bg/PH34-Neugestaltung.htm)

Sebastian-Kneipp-Volksschule Bad Grönenbach

## 1.2 Zu den Begriffen „naturnaher Garten“ und „Naturgarten“ (Auswahl)

Betrachtet man die Suchergebnisse, so fallen neben den Homepages des Naturgarten e.V.s und des Vereins für naturnahe Garten- und Landschaftsgestaltung (VNG) die Vielzahl von Fachbetrieben auf. Während die meisten Fachbetriebe sich kurz und bündig im WWW vorstellen gibt es jedoch einige, die einen zusätzlichen Service anbieten und speziell für den „Laien“ wertvolle Informationen (i. e. Tipps&Tricks, Präsentationen von Naturgärten, Links, Literatur) liefern. Als herausragende Beispiele sind hier folgende Firmen zu nennen:

 [www.naturgartenplanung.de/](http://www.naturgartenplanung.de/)

Birgit Gessner, 54293 Trier

 [www.krumme-naturgaerten.de/#inhalt](http://www.krumme-naturgaerten.de/#inhalt)

Firma Dietrich Krumme Naturgärten, D-32479 Hille

 [www.connatur.de/infos/Links.htm](http://www.connatur.de/infos/Links.htm)

Firma Conatur, D- 30167 Hannover

Die weiteren Trefferergebnisse lassen sich in folgende Kategorien einteilen:

### Informations- und Linkseiten (Auswahl)

 [www.greenseek.de](http://www.greenseek.de)

Die Suchmaschine für Garten, Landschaft, Botanik, Flora und Fauna.

 [www.gartentechnik.de](http://www.gartentechnik.de)

Die grünen Seiten im Web

<http://comlinc.apc.org/bund/kg/hameln-pyrmont/garten/garten.htm#projekt>

Homepage der Aktion Naturgarten des Bundes für Umwelt und Naturschutz Deutschland"

## Präsentationen von naturnahen Gärten bzw. Naturgärten im WWW (Auswahl)

[www.fbn-dummerstorf.de/fb6/wegner/garden.htm](http://www.fbn-dummerstorf.de/fb6/wegner/garden.htm)

Vorstellung von Jochen Wegners Naturgarten im WWW

## 2. Fazit

Im Vortrag wurde versucht die Bedeutung der Begriffe „Schulhofumgestaltung“, „naturnaher Garten“ und „Naturgarten“ im WWW widerzuspiegeln, sowie eine Auswahl der momentan wichtigsten und interessantesten Internetadressen - incl. deren Zielsetzungen und Inhalte - vorzustellen. Bei der Durchsicht und Auswertung der Suchergebnisse fiel jedoch auf, dass eine Suche innerhalb deutschsprachiger themenspezifischer Onlineangebote aufgrund zu vieler Trefferergebnisse immer noch mehr als zeitintensiv ist.

Betrachtet man die Trefferergebnisse im deutschsprachigen Web und zieht bezüglich äquivalenter Suchbegriffe einen abschließenden Vergleich zu bspw. Nordamerika, fällt zum einen eine geringere Ausbeute an Trefferergebnissen auf, zum anderen jedoch die Tatsache, dass in Nordamerika dem im WWW Suchenden zum Teil riesige Netzwerke die Suche erheblich erleichtern. Als aussagekräftigste Beispiele sind hier die kanadische Evergreen Foundation<sup>6</sup>, die amerikanische National Gardening Association (NGA)<sup>7</sup>, das Project Feederwatch<sup>8</sup>, die National Wildlife Federation<sup>9</sup>, das School Nature Area Project (SNAP)<sup>10</sup> zu nennen.

Insofern wäre eine verstärkte Vernetzung im deutschsprachigen Raum all derjenigen die im WWW zu den Themen „Schulhofumgestaltung“, „naturnaher Garten“ und „Naturgarten“ Inhalte veröffentlichen - im Hinblick auf den im WWW nach Informationen Suchenden – mehr als wünschenswert.

---

<sup>6</sup> <http://www.evergreen.ca>

Kurzinfo: Das Ziel der kanadischen Evergreen Foundation besteht darin, den Menschen die Natur durch Erhaltung und Wiederherstellung von naturnahen Bereichen wieder nahe zu bringen. Auf den Seiten der Evergreen Foundation finden Sie u. a. Adressen, Auflistungen von Schulen, Leitfäden, Literatur und Links zu anderen Onlineangeboten.

<sup>7</sup> <http://www.garden.org>

<sup>8</sup> <http://birds.cornell.edu/pfw/>

<sup>9</sup> <http://www.nwf.org/habitats/index.html>

<sup>10</sup> <http://www.stolaf.edu/other/snap/>

### **3. Abschließende Bemerkungen**

In der anschließenden Diskussion stellte sich heraus, dass nicht auf jeder Seite auf der ein Naturgarten vorgestellt wird auch ein Naturgarten drin ist. Laien bzw. potentielle KundInnen, die sicherlich nicht das Know-How von den MitarbeiterInnen der Fachbetriebe des Naturgarten e.V.s besitzen, nehmen daher die gefundenen Informationen gerne als bare Münze hin und als Anregungen auf. Um diese Fehlinformationen“ zu vermeiden, sollte das im Fazit erwähnte Prinzip der Vernetzung unbedingt forciert werden. Darüber hinaus wäre es wünschenswert, dass die einzelnen Fachbetriebe des Naturgarten e. V.s auf ihren jeweiligen Homepages den Punkt Service (vgl. hierzu auch Pawelczig, W. (2002): Suchen, arbeiten, veröffentlichen und vernetzen im Internet am Beispiel der Begriffe naturnaher Garten, Naturgarten und Schulhofumgestaltung. Schriftlich fixierte Fassung des Workshops.<sup>11</sup>) stärker ins Licht rücken.

---

<sup>11</sup> <http://www.schulhofumgestaltung.de/workshop-ngt2002.htm>